

## 2017 Christmas Schedule

### Horario para Navidad del 2017

#### Olive Ave Location

115 West Olive Ave, Redlands, CA 92373

On Sunday, December 24, we will celebrate the 4th Sunday of Advent in the morning. At sunset, the liturgical calendar transitions to Christmas Eve. We have changed the morning Mass schedule to allow time to change the liturgical environment from the season of Advent to the Christmas season.

If you are blessed with strong muscles, the courage to climb ladders, and the time to help prepare two churches and a hall for Christmas Masses, we need help from Dec 21 - 24.

Please contact:

Carlo Argoti, Director of Liturgy and Music  
909.793.2469, Ext 140 [cargoti@sbdiocese.org](mailto:cargoti@sbdiocese.org)

*Thank you and God bless you!*

---

El domingo, 24 de diciembre, celebraremos el 4º domingo de Adviento en la mañana. Al atardecer, el calendario litúrgico cambia a Nochebuena.

Hemos cambiado el horario de la misa dominical para cambiar el ambiente litúrgico de la temporada de Adviento a la Navidad.

Si puede levantar objetos pesados, subir escaleras, y tener tiempo para ayudar a preparar dos iglesias y un salón para misas navideñas, necesitamos ayuda del 21 al 24 de diciembre.

Por favor contactar:

Carlo Argoti, Director de Liturgia y Música  
909.793.2469, Ext. 140 [cargoti@sbdiocese.org](mailto:cargoti@sbdiocese.org)

*¡Gracias y qué Dios te bendiga!*

The Holy Name of Jesus Catholic Community

909.793.2469

[theholynameofjesus.org/mass-times](http://theholynameofjesus.org/mass-times)

#### Columbia St Location

1205 Columbia St, Redlands, CA 92374

### 4th Sunday of Advent

#### 4º Domingo de Adviento

##### Saturday / Sábado, Dec 23:

4:30pm Mass Olive Ave

6:00pm Mass Columbia St. *Español*

##### Sunday / Domingo, Dec 24:

7:30am Mass Columbia St *Español*

9:00am Mass Columbia St

9:00am Mass Olive Ave

10:30am Mass Columbia St *Español*

11:00am Mass Olive Ave *Español*

### Christmas Masses

#### Misas Navideñas

##### Sunday, December 24

##### Christmas Eve / Noche Buena

4:00pm - Columbia St Church

4:00pm - Olive Ave Church

4:30pm - Olive Ave Hall

6:00pm - Olive Ave

6:00pm - Columbia St - *Español*

11:00pm - Olive Ave - *Bilingual*  
caroling begins at 10:30pm

##### Monday, December 25

##### Christmas Day / Navidad

9:00am - Columbia St

10:00am - Olive Ave

10:30am - Columbia St - *Español*